

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
S	MEPAMSA		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche of the product, according to 65/2014	Informations sur le produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Oplysninger på produktinformasjonsblad iht. 65/2014	Tietoa tuotetiedoista (EU) 65/2014 mukaisesti	Описания в карточке в соответствии с 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote eelkvi teave vastavalt 65/2014	Informācija par produktam jānorāda saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
M			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Namen des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbeteckelse	Tavarantoimittajan mallitunniste	Modellidentification	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modeļa identifikācija																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
AEChood	42,5	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energienkulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energitarve	Gada efektīvais enerģijas patēriņš																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
EEC	C		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklassen	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Tavarantoimittajan luokitus	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiaatõhususe klass	Enerģijas efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
FDEhood			FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyödysehd	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeldünaamika tõhusus	Sķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
FDEhood	8,5		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Klasse for flüiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyödysehtien luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeldünaamika tõhususe klass	Sķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
FDEC	E		LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Valotehokkuus	Световая эффективность	Valgustuse efektiivsus	Valgustuse efektiivsuse klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
LEhood	21	lux/Watt	LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Valotehokkuusluokka	Класс световой эффективности	Valgustuse efektiivsuse klase	Valgustuse efektiivsuse klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
GFChood	65,1	%	GFChood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Raavensuodatusen erottausaste	Raavensuodatusen erottausaste	Эффективность фильтрования жира	Rasva filterimise etapp	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
GFChood			GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-grasse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Raavensuodatusen erottausaste	Raavensuodatusen erottausaste	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filterimise taseme	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
GFEC	D		Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op laagste snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minsta hastighet	Luftflöde vid minsta hastighet	Ilmavirta minimi nopeudella	Ilmavirta minimi nopeudella	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli minimi kiiruseel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
Qmin	160	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid max hastighet	Luftflöde vid max hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Ilmavirta maksiminopeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli maksimi kiiruseel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
Qmax	290	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensiver Gebläsestufe	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Интенсивная скорость воздушного потока	Ohuvooli intensiivsel kiiruseel	Palielināts gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
Qboost	N/A	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitiida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburen akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minsta hastighet	Luftburen akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minsta hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimi nopeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa minimi nopeudella	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Ohuakustike A-kaaluotet heliõhusse emissioon minimi kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas judas emisija minimālā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
SPEmin	51	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitiida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburen akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid max hastighet	Luftburen akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid max hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohuakustike A-kaaluotet heliõhusse emissioon maksimi kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas judas emisija maksimālā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
SPEmax	64	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensiver Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitiida no ar com velocidade intensa	Luftburen akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Luftburen akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Ohuakustike A-kaaluotet heliõhusse emissioon intensiivsel kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas judas emisija paaugstinātā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby	Effektforbrukning i standby	Effektforbruk i hvilestand	Effektforbruk i hvilestand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toetatarve väljalülitatud olekus	Enerģijas patēriņš izslēgtas režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby	Effektforbrukning i standby	Effektforbruk i hvilestand	Effektforbruk i hvilestand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toetatarve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
F	1,7		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsupplifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
EEIhood	80,6		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitnehmens	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsekfaktor	Ajan korotuskertoin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas koeficients																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
Qbep	180,0	m3/h	EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energiatõhususeindeks	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
Pbep	111	Pa	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdaabet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftnengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyödyshetuen pisteessä	Mittattu luftnengde ved punktet for beste virkningsgrad	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetuht õhuhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums pie efektivitātes punkta																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
Wbep	65,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medida en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiaine parhaan hyödyshetuen pisteessä	Mittattu lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetuht õhukiir parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens pie efektivitātes punkta																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
WL	3,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftnengdestremning	Suurin ilmavirta	Maksimalt luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimātais gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
Emiddle	62	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im besten Effizienzpunkt	Gemeten elektrisk opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Medición eléctrica medida en el punto de mayor eficiencia	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ingångsvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangsvärde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyödyshetuen pisteessä	Mått elektrisk ingangsvärde ved punktet for beste virkningsgrad	Подобная электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetuht elektrilise võimsuse sissevõet parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda pie efektivitātes punkta																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
Lwa	64	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markerteffekt til belysningsssystemet	Nominal effekt til belysningsssystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusseaduse nominivõimsus	Aggaismātais nominālais enerģijas patēriņš																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação no superfície de cozedura	Genomsnittligt belysningsvärde över kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsssystemet over kottelypotten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusseaduse keskmäärne valgustusvõime kettipinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas valgustu spējums koki virsmā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'applicazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nível de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência acústica na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitet ved höyeste inställning	Lydeeffektivitet ved højest indstilling	Äänitehoastevo suurimmalla asetuksella	Lydeeffektivitet ved höyeste inställning	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse taseme kõrgeimal seadustel	Skaņas jauda līmenis pie visaugstākās iestatīšanas																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE D'ENERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄÅSTON OUVJO			TIPS TIL ENERGIENSPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENGIENGIASÄÄSTÄÄN OUVJO			PADOEN ENGIENGIAS TAUPISAAN																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine			1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookfunktien bij laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookreuk te verminderen			1) Quando se começa a cozinhar, ative a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	MEPAMSA	PF	Додаткова технічна інформація про вагін, згідно з 65/2014	Gamnio mikroterles információs papir 65/2014	Skeđa tat-Taġġir tal-Prodotti skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleírás kapcsolatos információk 65/2014	Informace o karntě výrobku v souladu s normou 65/2014	Información e karntē výrobku podľa 65/2014	Informazioni de pe lista produsu conform cu normau 65/2014	Informacije na karcie produktu wedlug 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Πληροφορίες προϊόντος σύμφωνα με το 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'de göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о картици производа, према 65/2014	Bileog Táirge de réir Uimh. 65/2014	
M	320.0569.118 PIRAMIDEPLUSX70	S	Назва поставяналния модел	Tiekėjo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Onuova to prodajništvi	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Naziv dobavljača	
AEChood	42,5	M	Идентификация модели	Modelo identifikacija	Identifikatur tat-model	A készülék típusszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacijski podaci	Identifikacija modela	Onuova to prodajništvi	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Oznaka modela	
EChood	kWh/a	AECChood	Щорічне споживання енергії	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsom annwali tal-enerġija	Il-konsom annuális energiája	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consom energetice anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	
EEC	C	EEC	Клас енергоэффективности	Enerġies efektyvumo klasė	II-klassi tat-effiċjenza enerġetika	II-klassi tat-effiċjenza enerġetika	Trieda energetické účinnosti	Trieda energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	
FDEhood		FDEhood	Гидродинамическая эффективность	Skybių dinaminis efektyvumas	I-effiċjenza fluiddinamika	I-effiċjenza fluiddinamika	Fluidní dynamická účinnost	Fluidná dynamická účinnosť	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred učinkovitosti fluidodinamičke	Razred učinkovitosti fluidodinamičke	Ρυθμιζομενική υδραυλική απόδοση	Svi Dinamik Efektivlik	Эффективность динамичека на флуида	Ефикасност динамиче флуида	
FDEhood	8,5	FDEC	Клас гидродинамической эффективности	Skybių dinaminio efektyvumo klasė	II-klassi tat-effiċjenza fluiddinamika	II-klassi tat-effiċjenza fluiddinamika	Trieda fluídny dynamické účinnosti	Trieda fluídny dynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred učinkovitosti fluidodinamičke	Razred učinkovitosti fluidodinamičke	Κλάση ρυθμιζομενικής υδραυλικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	
FDEC	E	LEhood	Эффективность освещения	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwli	L-effiċjenza tat-Tidwli	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjete	Razred učinkovitosti rasvjete	Φωτεινή απόδοση	Aydınlama Verimliliği Sınıfı	Эффективность на осветяване	Ефикасност на осветљавња	
LEhood	21	LEC	Клас эффективности освещения	Apšvietimo efektyvumo klasė	II-klassi tat-Effiċjenza tat-Tidwli	II-klassi tat-Effiċjenza tat-Tidwli	Trieda svetelnej účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjete	Razred učinkovitosti rasvjete	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlama Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветљавња	
LEC	B	GFEhood	Эффективность фильтрации	Riebiųjų filtravimo efektyvumas	II-Effiċjenza tat-Filtrazzjoni tat-Grassijiet	II-Effiċjenza tat-Filtrazzjoni tat-Grassijiet	Účinnost protikukové filtrace	Účinnosť protikukovej filtrace	Wydatność filtracji przeciwmasłowej	Wydajność filtracji przeciwmasłowej	Účinnost filtriranja protiv maslone	Účinnost filtriranja protiv maslone	Απόδοση αλφαιρομετρικού λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Эффективность на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања мазнини	
GFEhood	65,1	GFEFC	Клас эффективности фильтрации	Riebiųjų filtravimo efektyvumo klasė	II-klassi tat-Effiċjenza tat-Filtrazzjoni tat-Grassijiet	II-klassi tat-Effiċjenza tat-Filtrazzjoni tat-Grassijiet	Trieda účinnosti protikukové filtrace	Trieda účinnosti protikukovej filtrace	Clasă de eficiență filtrării	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv maslone	Razred učinkovitosti protimastične filtracije	Κλάση απόδοσης αλφαιρομετρικού λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мазнини	
GFEFC	D	Qmin	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	II-Fluss tat-Arja Minimu waqz użu normali	II-Fluss tat-Arja Minimu waqz użu normali	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στον ελάχιστο ρυθμισμό	Roşi aeru într-o viteză minimă	Вздушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	
Qmin	160	Qmax	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	II-Fluss tat-Arja Massimo waqz użu maksimalny	II-Fluss tat-Arja Massimo waqz użu maksimalny	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στο μέγιστο ρυθμισμό	Roşi aeru într-o viteză maximă	Вздушен поток при максимальной скорости	Проток ваздуха при максималној брзини	
Qmax	290	Qboost	Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	II-Fluss tat-Arja Maksimumu waqz użu maksimalny	II-Fluss tat-Arja Maksimumu waqz użu maksimalny	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην εντονότητα ρυθμισμού	Roşi aeru într-o viteză intensivă	Вздушен поток при повышенной скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	
Qboost	N/A	SPEmin	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при мин. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	L-Emissjonijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità minima	L-Emissjonijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità minima	Emisie průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne sile A izračunava u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A izračunava u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον ελάχιστο ρυθμισμό	Akustik A-ogranički ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	A-pertegjena zvučna moćnost pri izmjerjavanju u atmosferi pri minimalnoj brzini	
SPEmin	51	SPEmax	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	L-Emissjonijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Emisie průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne sile A izračunava u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A izračunava u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον εφόρ στο μέγιστο ρυθμισμό	Akustik A-ogranički ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	A-pertegjena zvučna moćnost pri izmjerjavanju u atmosferi pri maksimalnoj brzini	
SPEmax	64	SPEboost	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiausiam greičiui	L-Emissjonijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	L-Emissjonijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Emisie průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A izračunava u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne sile A izračunava u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον εφόρ στην εντονότητα ρυθμισμού	Akustik A-ogranički ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	A-pertegjena zvučna moćnost pri izmjerjavanju u atmosferi pri maksimalnoj brzini	
SPEboost	N/A	PO	Енергоспоживання в режимі вмикання	Enerġies suvartojimas prietaus esant įjungtam	Il-konsom tal-enerġija fil-modalità Mifti	Il-konsom tal-enerġija fil-modalità Mifti	Spotřeba proudu v režimu dle	Spotřeba proudu v režimu vypnutí	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικού ισχύος επί λειτουργία off	Kapalı Modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	
PO	0,49	Ps	Енергоспоживання в режимі самонагрявання	Enerġies suvartojimas prietaus dirbant beįjungtam	Il-konsom tal-enerġija fil-modalità Stennja	Il-konsom tal-enerġija fil-modalità Stennja	Spotřeba proudu v režimu standy	Spotřeba proudu v režimu standy	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικού ισχύος επί λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	
Ps	80,6	PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014 a göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014
F	1,7	F	Коэффициент избыточия часу	Lakio padidėjimo faktori	Fattur ta' zieda fil-hin	Fattur ta' zieda fil-hin	Koeficient nárůst v čase	Koeficient nárustu v čase	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podajanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artışı faktörü	Коэффициент на надостане на времето	Faktor vremenskog povećanja	
EELhood	111	EEIhood	Индекс енергоэффективности	Enerġies efektyvumo indeksas	I-Indici tat-Effiċjenza Enerġetika	I-Indici tat-Effiċjenza Enerġetika	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	
Qbep	290,0	Qbep	Вимірювана швидкість потоку повітря у точці макс. КДЦ	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tat-fluss tal-arja mkgia fil-punt tat-effiċjenza massima	I-rata tat-fluss tal-arja mkgia fil-punt tat-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért leghozam	A legobb hatékonyaság mellett mért leghozam	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik noktasında ölçülmüş hava akış oranı	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Mjereni protok vazduha u tački najveće efikasnosti	
Wbep	65,0	Pbep	Вимірюваний тиск повітря у точці макс. КДЦ	Išmatuota oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tat-arja mkgia fil-punt tat-effiċjenza massima	I-pressjoni tat-arja mkgia fil-punt tat-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért legnyomás	A legobb hatékonyaság mellett mért legnyomás	Cisnienie aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Cisnienie aer mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik noktasında ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно напјане в точката на най-висока ефективност	Mjereni pritisk vazduha u tački najveće efikasnosti	
WL	3,0	Qmax	макс. потік повітря	Maksimalus oro srautas	II-fluss massimo tal-arja	II-fluss massimo tal-arja	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni tok	μέγιστο ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	Aershræðbadh uasta	
Wbep	64	Wbep	Вимірювана споживана електроенергія у точці макс. КДЦ	Išmatuota elektros galios esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġija esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġija esant didžiausiam efektyvumo taškui	A legobb hatékonyaság mellett mért elektromos befektülés	A legobb hatékonyaság mellett mért elektromos befektülés	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektronično napajanje izmerjeno na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektronično napajanje izmerjeno na mjestu najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρική παροχή μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik noktasında ölçülmüş elektrik güç değeri	Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност	Mjerenja električne snage u tački najveće efikasnosti	
WL		WL	Номинална потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tat-tidwli	Il-qawwa nominali tas-sistema tat-tidwli	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sistema rasvete	Nazivna moć sistema osvetljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlama sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага система осветљавња	
Emiddle		Emiddle	Средерй яркост на поврхнои плати	Vidutinis ryškis paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni medja tas-sistema tat-tidwli fuq l-wieċ għat-tisr	Il-luminazzjoni medja tas-sistema tat-tidwli fuq l-wieċ għat-tisr	Přůměrná osvětlovací systémů osvětlení na vnitřní plochy	Přůměrná osvětlovací systémů osvětlení na vnitřní plochy	Średnie oświetlenie systemu osvětlenia na powierzchni gotowania	Średnie oświetlenie systemu osvětlenia na powierzchni gotowania	Šrednje osvetljenje sistema na površini kuhanja	Šrednje osvetljenje sistema na površini kuhanja	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια επότσης	Pijrme alanda aydınlatma sisteminin ortalam aydınlatması	Средно осветяване на осветителната система въздух повърхността за готвене	Prosječna jčina osvetljavanja na grenjoj površini	
Lwa		Lwa	Рівень акустичного шуму, потужності при найвищому значенні	Garsio galios lygis esant aukščiausiam našumui	ENERGJES TAUPIMU PATARIMAI (EMISIJONIJET AKUSTIKI) 1) Ka jurgintai viršuje, junkite traukukia minimaliu greičiu. 2) Naudokite greičio pakeitimais, kad sumažėtų drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų ta padidėjimas varpų. 3) Vokiuose turite padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 4) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 5) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 6) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 7) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 8) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 9) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 10) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 11) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 12) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 13) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 14) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 15) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 16) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 17) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 18) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 19) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 20) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 21) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 22) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 23) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 24) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 25) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 26) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 27) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 28) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 29) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 30) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 31) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 32) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 33) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 34) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 35) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 36) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 37) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 38) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 39) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 40) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 41) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 42) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 43) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 44) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 45) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 46) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 47) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 48) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 49) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 50) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 51) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 52) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 53) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 54) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 55) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 56) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 57) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 58) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 59) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 60) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 61) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 62) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 63) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 64) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 65) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 66) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 67) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 68) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 69) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 70) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 71) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 72) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 73) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 74) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 75) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 76) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 77) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 78) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 79) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 80) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 81) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 82) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 83) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 84) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 85) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 86) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 87) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 88) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 89) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 90) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 91) Padidinti šviesumą, kad būtų sumažinta drėgmė ir būtų pašalinamas kvapas, kuris kauptas ant garų kaparų ta padidėjimas varpų. 92) Padidinti šv												